

**Zeitschrift:**       Giovani forti, libera patria : rivista di educazione fisica della Scuola federale di ginnastica e sport Macolin

**Herausgeber:**    Scuola federale di ginnastica e sport Macolin

**Band:**             10 (1954)

**Heft:**             3

  

**Vorwort:**         Il comitato olimpico internazionale ha onorato la scuola federale di Macolin

**Autor:**           Kaech, A.

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 14.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Giovani forti Libera patria

RIVISTA DELLA SCUOLA FEDERALE DI GINNASTICA  
E SPORT (SFGS) MACOLIN

Macolin s/Bienne

1954 - Anno X - N 3

1034

## IL COMITATO OLIMPICO INTERNAZIONALE HA ONORATO LA SCUOLA FEDERALE DI MACOLIN

Telegramm - Télégramme - Telegramma					
von - de - da	No	Wörter Mots Parole	Ausgegeben den Consegnato il	Stunde Heure Ora	
Athinaï	1421	23	12.5	10h30	
Erhalten - Recu - Ricevuto			Befördert - Transmis - Trasmesso		
von - de - da	Stunde - Heure - Ora	Name - Nom - Nome	nach - à - a	Stunde - Heure - Ora	Name - Nom - Nome
Bienne	11h30	Koehlerhans			
No					
Kaech Directeur					
Ecole fédérale de Sport					
Macolin Suisse					
No					
Coupe Olympique attribuée par comité international Olympique					
à Ecole de Sport Macolin. Félicitations					
Mayer Cie					

Reg. N. 20.4

Con questo breve ma significativo telegramma, giuntoci il 12 maggio u. s., abbiamo appreso che il Comitato olimpico internazionale (CIO), in seduta a Atene, ha deciso di attribuire alla nostra Scuola, per il 1953, la Coppa olimpica offerta dal barone Pierre de Coubertin per i servizi resi al movimento sportivo. Siamo particolarmente felici e fieri di questo inatteso onore che non farà altro che stimolarci a lavorare sempre più con ardore, nel medesimo spirito che ha animato il grande rinnovatore dei Giuochi olimpici.

Scuola federale di ginnastica e sport  
Il direttore: A. Kaech